



# GIMA

## Système de Surveillance de la Glycémie

### Manuel d'utilisation



#### Fabricant

**ACON Laboratories, Inc.**  
5850 Oberlin Drive, #340  
San Diego, CA 92121, USA

**EC REP**  
MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

Número: 1151441001  
Date de prise d'effet: xxxx-xx-xx

IVD

CE 0123

**Attention:** By approving the enclosed design draft, you (ACON's Customer) accept all responsibility for the accuracy of the design. If an error is detected following the printing or manufacturing of a material, you (ACON's Customer) are responsible for the cost of any inventory which is deemed unsuitable for sale.

PANTONE 485 C



US       OUS       DOMESTIC       OTHER

<b>Description</b>	GIMA OC Sure upgrade CE User's Manual (Fr)	<b>Part Number</b>	1151441001	<b>Size</b>	165x110mm
<b>Printing Contents</b>	/	<b>L Number</b>	/	<b>Size</b>	/
<b>Designer</b>	zoey	<b>Design Date/Version</b>	Mar 15, 2022 / A		
<b>Artwork checked by</b>		<b>Material</b>	封面157g双铜+水性上光, 内页70g双胶		<b>Checked by</b>
<b>Approved by Customer</b>		<b>Approved by Marketing/Sales</b>			
<b>Approved by P.M.T.</b>		<b>Approved by QA</b>		<b>Effective Date</b>	



## Système de contrôle du glucose sanguin

L'auto-contrôle du glucose sanguin (SMBG) fait partie intégrante du traitement du diabète, mais les coûts élevés des tests peuvent empêcher celui-ci. Chez **GIMA**, notre objectif est de proposer un contrôle du glucose sanguin de haute qualité à un prix vous permettant d'effectuer des tests aussi fréquemment que nécessaire. Ensemble, nous pouvons améliorer le suivi de votre diabète et vous aider à vivre plus longtemps et en meilleure santé.

**Bienvenue, et merci d'avoir choisi le Système de contrôle du glucose sanguin GIMA.** En seulement quelques étapes, le Système de contrôle du glucose sanguin *GIMA* vous fournira des résultats précis sur votre glucose sanguin à partir d'échantillons de sang capillaire, artériel, veineux et néonatal. Les bandelettes d'analyse *GIMA* peuvent être utilisées par les personnes souffrant de diabète à la maison et les professionnels de la santé à des fins de mesure quantitative du glucose dans le sang total capillaire, des doigts, à l'avant-bras et à la paume. Seuls les professionnels peuvent également tester des échantillons de sang veineux, artériels et néonataux.

Pour vous assurer d'obtenir des résultats précis avec votre Système de contrôle du glucose sanguin *GIMA*, veuillez bien observer les principes suivants :

- Lire les instructions avant utilisation.
- N'utiliser que des Bandelettes d'analyse du glucose sanguin *GIMA* avec le Glycomètre *GIMA*.
- Pour diagnostics in vitro seulement. Votre glycomètre doit être utilisé uniquement en dehors du corps pour que le suivi du contrôle du diabète soit efficace. Il ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer le diabète.
- Pour auto-contrôle et usage professionnel.
- Ne tester que des échantillons de sang complets à l'aide des Bandelettes d'analyse et du Glycomètre *GIMA*
- Pour les personnes pratiquant l'auto-contrôle, consulter un médecin ou un professionnel des soins aux diabétiques avant d'apporter toutes modifications à vos prises de médicaments, votre régime ou vos règles d'activité.
- Garder hors de portée des enfants.

En suivant les instructions mises en avant dans ce Manuel d'utilisation, vous serez en mesure d'utiliser votre Système de contrôle du glucose sanguin *GIMA* pour contrôler votre glucose sanguin et mieux traiter votre diabète.

# Table des matières

<b>Démarrer</b> .....	<b>1</b>
Description des Composants .....	2
Glycomètre <i>GIMA</i> .....	3
Affichage du Glycomètre .....	5
Bandelettes d'analyse pour test de glucose sanguin <i>GIMA</i> .....	8
Solution de Contrôle du Glucose <i>GIMA</i> .....	11
<b>Installation de la Batterie</b> .....	<b>13</b>
<b>Configuration du Glycomètre avant de procéder aux Tests</b> .....	<b>14</b>
<b>Effectuer un Test de Contrôle de Qualité</b> .....	<b>22</b>
<b>Tester votre Sang</b> .....	<b>26</b>
Étape 1 - Obtenir une goutte de sang .....	26
Étape 2 - Analyser le glucose sanguin .....	32
Messages "HI" et "LO" .....	35
Messages "Hypo" et "Hyper" .....	36
Message "Ketone" .....	37
<b>Utilisation de la Mémoire du Glycomètre</b> .....	<b>38</b>
Consulter les Résultats Enregistrés .....	38
Vider la Mémoire .....	40
Transférer les résultats enregistrés .....	40
<b>Entretien</b> .....	<b>43</b>
Remplacement de la Batterie .....	43
Prendre soin de votre Système de Contrôle du Glucose Sanguin <i>GIMA</i> ..	44
<b>Heures de contrôle conseillées et objectifs ciblés</b> .....	<b>45</b>
<b>Comparaison des Résultats du Glycomètre et de ceux du Laboratoire</b> .....	<b>47</b>
<b>Guide de Résolution des Problèmes</b> .....	<b>48</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>51</b>
<b>Garantie</b> .....	<b>52</b>
<b>Index des symboles</b> .....	<b>53</b>
<b>Index</b> .....	<b>54</b>

# Démarrer

Avant de procéder aux tests, lisez attentivement les instructions et apprenez ce qu'il faut savoir sur les composants de votre Système de Contrôle du Glucose Sanguin *GIMA*. Selon le modèle *GIMA* que vous avez acheté, il est possible que certains composants doivent être achetés séparément. Veuillez vérifier la liste des composants sur l'emballage pour connaître le détail des composants qui sont inclus dans votre achat.



**Glycomètre**



**Bandelettes d'analyse**



**Lancette Stérile de prélèvement**



**Solution de Contrôle**



**Autopiqueur**



**Éprouvette de Prélèvement**



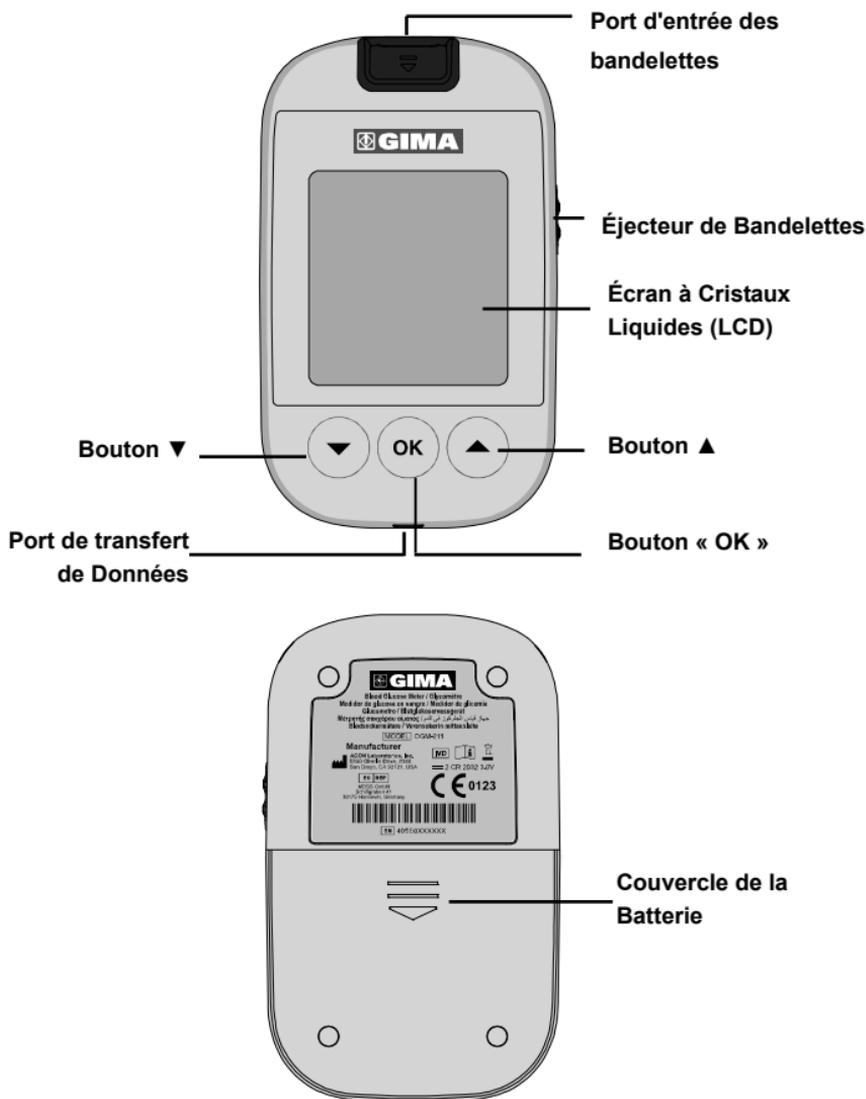
**Mallette de Transport**

## Description des Composants

1. Glycomètre: Lit les bandelettes d'analyse et affiche la concentration en glucose sanguin.
2. Bandelettes d'analyse: Bandelettes comportant un agent réactif chimique utilisées avec le glycomètre pour mesurer la concentration de glucose dans le sang.
3. Autopiqueur: S'utilise avec les lancettes stériles pour piquer l'extrémité du doigt pour collecter un échantillon de sang. L'autopiqueur comporte plusieurs réglages de profondeur, permettant aux utilisateurs d'ajuster la profondeur de la piqûre et de minimiser l'inconfort. Il peut également éjecter les lancettes usagées.
4. Éprouvette de prélèvement: Utilisée avec l'autopiqueur et la lancette stérile pour prélever un échantillon de sang de l'avant-bras ou de la paume de main.
5. Lancettes stériles de prélèvement : Utilisée avec l'autopiqueur pour prélever un échantillon de sang. Les lancettes stériles s'insèrent dans l'autopiqueur pour chaque prélèvement de sang et sont à jeter après utilisation.
6. Solution de contrôle: Vérifie le bon fonctionnement du système de contrôle du glucose sanguin en examinant les bandelettes d'analyse et le glycomètre à partir d'une solution pré-calibrée. La Solution de Contrôle 1 est la seule dont vous avez besoin la plupart du temps. Si vous désirez procéder à des niveaux de tests supplémentaires, la Solution de Contrôle 0 et le Solution de Contrôle 2 peuvent être utilisées. Il existe trois niveaux de solution de contrôle, CTRL 0, CTRL 1 et CTRL 2 sont disponibles dans le set de Solutions de Contrôle *GIMA* vendu séparément.
7. Mallette de Transport: Vous assure la transportabilité du dispositif de test sanguin où que vous soyez.
8. Manuel d'utilisation: Fournit des instructions détaillées sur l'utilisation du système de contrôle du glucose sanguin.
9. Guide de Consultation Rapide: Fournit un bref aperçu du système de contrôle du glucose sanguin et des procédures de test. Ce petit guide peut être conservé dans votre mallette de transport.
10. Carte de Garantie: A remplir et retourner au distributeur pour la validation d'une garantie de 5 ans.

## Glycomètre GIMA

Le glycomètre lit les bandelettes d'analyse et affiche la concentration du glucose sanguin. Utiliser ce diagramme pour vous familiariser avec tous les composants de votre glycomètre.



**Port d'entrée des bandelettes** : Les bandelettes d'analyse s'insèrent à cet endroit pour effectuer un test.

**Éjecteur de bandelettes** : Glisser l'éjecteur vers l'avant pour jeter la bandelette d'analyse usagée.

**Remarque** : Éliminez les échantillons de sang avec soin. Traiter tous les échantillons de sang comme s'il s'agissait de matière infectieuse. Respectez toutes les précautions adaptées et observez les réglementations locales lorsque vous jetez des échantillons de sang et matières associées.

**Écran à Cristaux Liquides (LCD)** : Affiche vos résultats de tests, et vous assiste pendant la procédure de test.

**Bouton ▼** : Rappelle les résultats précédents mémorisés et assure d'autres fonctions de sélection du menu.

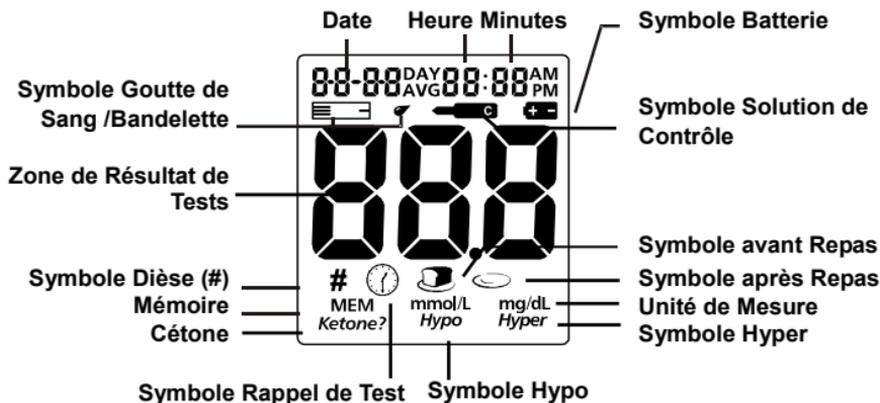
**Bouton ▲** : Sélectionne les réglages du glycomètre et assure d'autres fonctions de sélection du menu.

**Bouton « OK »** : Utilisé pour *allumer* ou *éteindre* le glycomètre de façon manuelle, pour vérifier que l'écran confirme que tous les segments d'affichage sont allumés et pour vérifier la date/l'heure.

**Port de transfert de données** : Envoie les informations vers un ordinateur au moyen d'un câble de transfert de données en option, pour visualiser, analyser et imprimer les données stockées dans le glycomètre. Le câble de transfert de données est disponible en accessoire sur commande.

**Couvercle de la Batterie** : Retirer le couvercle de la batterie pour installer deux batteries pastilles CR2032.

## Affichage du Glycomètre



**Symbole Batterie** : Préviens quand vous devez changer la batterie

**Symbole Solution de Contrôle** Indique un résultat de test de contrôle. Un signe dièse (#) sera également affiché lorsque le symbole solution de contrôle apparaît.

**Symbole avant Repas** : Apparaît lorsque vous marquez les résultats comme étant des résultats de test avant repas.

**Symbole après Repas** : Apparaît lorsque vous marquez les résultats comme étant des résultats de test après repas.

**Unité de mesure** : Une seule unité sera affichée sur votre glycomètre et ne pourra être ajustée.

**Symbole Hyper** : Apparaît lorsque la concentration en glucose sanguin se trouve au-dessus du niveau cible d' "Hyperglycémie" (haute teneur en sucres dans le sang) que vous avez fixé.

**Symbole Hypo** : Apparaît lorsque la concentration en glucose sanguin se trouve au-dessous du niveau cible d' "Hypoglycémie" (basse teneur en sucres dans le sang) que vous avez fixé.

**Symbole Rappel de Test** : Vous rappelant de tester votre glucose sanguin.

**Symbole Goutte de Sang / Bandelette** : Attendez que le Symbole Goutte de sang / Bandelette apparaisse avant d'appliquer l'échantillon. Ces deux symboles apparaissent en même temps pour vous indiquer quand vous devez appliquer l'échantillon.

**Zone de Résultat de Tests** : Indique un résultat de test.

**Symbole Dièse (#)** : S'affiche avec un résultat de test de solution de contrôle ou lorsque vous marquez un résultat non valable pour l'empêcher d'être inclus dans la moyenne.

**INDICATEUR DE MÉMOIRE (MEM) :** Indique un résultat de test enregistré dans la mémoire.

**Cétone :** Apparaît lorsque la concentration en glucose sanguin est supérieure à 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Ceci signifie tout simplement qu'un test de cétone est conseillé. Consulter votre professionnel de la santé au sujet du test de cétones.

**Remarque :** Ce symbole ne signifie pas que le système ait détecté des cétones. Il recommande qu'un test de cétones soit effectué.

### **Utilisation du Glycomètre et Précautions**

- Attendez que les Symboles de Goutte de sang et de Bandelette apparaissent avant d'appliquer l'échantillon.
- Le glycomètre est pré-réglé pour afficher la concentration en glucose sanguin soit en millimoles par litre (mmol/l), soit en milligrammes par décilitre (mg/dl), selon l'unité de mesure choisie. L'unité de mesure ne peut pas être ajustée.
- Le glycomètre s'éteindra automatiquement après 2 minutes d'inactivité.
- Ne pas mettre d'eau ou tout autre liquide dans le glycomètre.
- Maintenir la zone du port d'entrée des bandelettes propre.
- Garder le glycomètre au sec et éviter de l'exposer à des températures extrêmes ou à l'humidité. Ne pas le laisser dans votre voiture. Nous vous recommandons d'utiliser le glycomètre à l'intérieur.
- Ne faites pas tomber l'appareil de mesure et évitez tout contact avec de l'eau. Si vous faites tomber le glycomètre ou le mouillez, vérifiez le glycomètre en procédant à un test de contrôle de qualité. Se référer à **Effectuer un Test de Contrôle de Qualité** en page 22 pour instructions.
- Ne pas démonter le glycomètre. Le démontage du glycomètre annulera la garantie.
- Se référer à la section **Entretien** en page 43 pour plus de détails sur la façon de nettoyer le glycomètre.
- Garder le glycomètre et toutes pièces relatives à cet appareil hors de portée des enfants.

**Remarque :** Respectez toutes les précautions adaptées et observez les réglementations locales lorsque vous jetez des échantillons de sang et matières associées.

### **Ensemble des avertissements préventifs des systèmes pour le Glucose en matière de Compatibilité Électromagnétique :**

- Cet appareil est testé en matière d'immunité aux décharges électrostatiques tel que spécifié dans la norme IEC 61000-4-2. Cependant, l'utilisation de cet appareil dans un environnement sec, particulièrement en présence de matériaux synthétiques (vêtements synthétiques, moquettes, etc.) est

susceptible de provoquer des décharges statiques dommageables pouvant entraîner des résultats erronés.

- Cet appareil est conforme aux obligations en matière d'émissions et d'immunité décrites en EN61326-1 et EN61326-2-6. Ne pas utiliser cet appareil à proximité immédiate de sources de forts rayonnements électromagnétiques, car elles peuvent interférer avec le fonctionnement adéquat du glycomètre.
- En utilisation professionnelle, l'environnement électromagnétique doit être évalué avant la mise en service de cet appareil.

## Bandelettes d'analyse pour test de glucose sanguin *GIMA*

Les Bandelettes d'analyse *GIMA* sont de fines bandelettes comportant un agent réactif chimique, qui fonctionnent avec le glycomètre *GIMA* pour mesurer la concentration de glucose dans tout le sang. Une fois la bandelette insérée dans le glycomètre, le sang est déposé sur le côté d'échantillonnage de la bandelette de test. Le sang est alors automatiquement absorbé dans la cellule réactive là où la réaction se produit. Un courant électrique éphémère détecté par le glycomètre se forme au cours de la réaction et la concentration en glucose sanguin est calculée à partir du courant électrique détecté par le glycomètre. Le résultat apparaît sur l'affichage du glycomètre. Le glycomètre est calibré pour afficher les résultats comparables au glucose dans le plasma.

### Pointe d'échantillonnage

Déposer le sang ou la solution de contrôle ici.



### Fenêtre de Vérification :

Vérifier pour confirmer qu'un échantillon de taille suffisante a été déposé.

### Barrettes de Contact

Insérer cette extrémité de la bandelette d'analyse dans le glycomètre jusqu'à la butée.

**IMPORTANT** : Déposer l'échantillon de sang uniquement sur le côté d'échantillonnage de la bandelette d'analyse. Ne pas déposer de sang ou de solution de contrôle sur le haut de la bandelette d'analyse, car ceci pourrait entraîner une lecture erronée.

Maintenir la goutte de sang sur l'extrémité de la bandelette jusqu'à ce que la fenêtre de vérification soit bien remplie et que le glycomètre commence le compte à rebours. Si vous avez déposé une goutte de sang, mais que vous ne voyez pas le glycomètre commencer le compte à rebours, vous pouvez re-déposer une seconde goutte dans les 3 secondes. Si la fenêtre de vérification ne se remplit pas et que le glycomètre



Correct



Incorrect



Correct



Incorrect

commence le compte à rebours, ne pas ajouter plus de sang sur la bandelette d'analyse. Si vous le faites, il est possible que vous obteniez un message E-5 ou un résultat de test erroné. Dans ce cas, si le glycomètre commence le compte à rebours et que la fenêtre de vérification ne se remplit pas, jeter la bandelette d'analyse et recommencer le test avec une bandelette d'analyse neuve.

### **Stockage et Manipulation**

Veillez prendre connaissance des instructions de stockage et de manipulation qui suivent :

- Stocker les bandelettes d'analyse dans un endroit frais, sec à température ambiante, de 2 à 35°C (36-95°F). Les préserver de la chaleur et de la lumière solaire directe.
- Ne pas congeler ni réfrigérer.
- Ne pas stocker ni utiliser les bandelettes d'analyse dans un endroit humide tel qu'une salle de bain.
- Ne pas stocker le glycomètre, les bandelettes d'analyse ou la solution de contrôle à proximité d'eau de Javel ou de produits nettoyeurs contenant de l'eau de Javel.
- La bandelette d'analyse doit être utilisée immédiatement après avoir été sortie du contenant.
- Une insertion et un retrait répétés des bandelettes d'analyse dans le port d'entrée du glycomètre peut induire des erreurs de lecture.
- Ne pas utiliser vos bandelettes d'analyse après la date d'expiration avant ouverture imprimée sur l'étiquette. Utiliser vos bandelettes d'analyse après la date d'expiration avant ouverture peut entraîner des résultats de tests inexacts.

**Remarque :** La date d'expiration est imprimée au format Année-Mois- Date.

### **Instructions particulières concernant les bandelettes d'analyse se trouvant dans le flacon**

- Les bandelettes d'analyse doivent être stockées dans leur flacon d'origine avec le bouchon hermétiquement fermé. Ceci aide à les conserver en parfait état de fonctionnement.
- Ne pas transférer les bandelettes d'analyse dans un nouveau flacon ou tout autre contenant.

- Remettre en place le bouchon du flacon contenant les bandelettes d'analyse après y avoir pris une bandelette d'analyse.
- Un nouveau flacon de bandelettes d'analyse peut être utilisé pendant 18 mois après ouverture. Inscrire la date d'expiration après ouverture sur l'étiquette du flacon après ouverture. Jeter le flacon 18 mois après que vous l'avez ouvert. Une utilisation après cette durée pourrait se traduire par des lectures inexactes.

### **Instructions particulières concernant les bandelettes d'analyse se trouvant dans la pochette**

- Déchirer soigneusement la pochette en commençant par l'entaille à déchirer. Éviter d'endommager ou de plier la bande d'analyse.
- Utiliser la bandelette d'analyse immédiatement après l'avoir sortie de la pochette.

### **Précautions concernant les Bandelettes d'analyse**

- Utilisation pour diagnostics *in vitro* seulement. Les bandelettes d'analyse ne doivent être utilisées qu'à l'extérieur du corps pour les besoins du test.
- Ne pas utiliser des bandelettes d'analyse qui soient tordues, cintrées ou endommagées de quelque manière que ce soit. Ne pas réutiliser les bandelettes d'analyse.
- Maintenir le flacon ou la pochette de bandelettes d'analyse hors de portée des enfants.
- Consulter votre médecin ou votre professionnel de la santé avant toute modification de votre programme de traitement basé sur vos résultats de tests de glucose sanguin.

Voir le petit dépliant de la bandelette d'analyse pour plus de détails.

## Solution de Contrôle du Glucose *GIMA*

La Solution de Contrôle du Glucose *GIMA* contient une concentration connue de glucose. Elle est utilisée pour confirmer que votre glycomètre *GIMA Sure* et vos bandelettes d'analyse fonctionnent correctement ensemble et que vous effectuez le test correctement. Il est important d'effectuer un test de contrôle qualité de façon régulière pour être sûr que vous obtenez des résultats corrects.

Vous devez effectuer un test de contrôle qualité :

- Avant votre première utilisation du glycomètre, afin de vous familiariser avec ce mode de fonctionnement.
- Avant d'utiliser une nouvelle boîte de bandelettes d'analyse.
- Lorsque vous soupçonnez que le glycomètre ou les bandelettes d'analyse ne fonctionnent pas correctement.
- Lorsque vous soupçonnez que vos résultats de tests sont inexacts, ou qu'ils ne sont pas en cohérence avec votre état tel que vous le sentez.
- Lorsque vous soupçonnez que votre glycomètre est endommagé.
- Après avoir nettoyé votre glycomètre.
- Au moins une fois par semaine.



Se référer à **Effectuer un Test de Contrôle de Qualité** en page 22 pour instructions sur la façon d'exécuter un test de contrôle qualité.

### Stockage et Manipulation

Veuillez prendre connaissance des instructions de stockage et de manipulation qui suivent :

- Stocker la solution de contrôle à température ambiante, de 2 à 35°C (36-95°F).
- Ne pas réfrigérer ni congeler.
- Si la solution de contrôle est froide, ne pas l'utiliser avant qu'elle ne soit montée à la température ambiante.
- Utiliser avant la date d'expiration avant ouverture indiquée sur le flacon.

**Remarque :** La date d'expiration est imprimée au format Année-Mois-Date.

- Chaque flacon de solution de contrôle peut être utilisé pendant 6 mois après ouverture. Inscrire la date d'expiration et d'ouverture sur l'étiquette du flacon.

### **Précautions concernant la Solution de Contrôle**

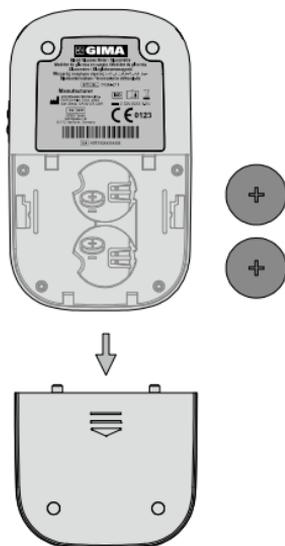
- Utilisation pour diagnostics *in vitro* seulement. La solution de contrôle est destinée à des tests à l'extérieur du corps seulement. Ne pas avaler ni injecter.
- Bien secouer avant l'emploi.
- Les tests à l'aide de la solution de contrôle sont déterminés comme étant précis si les tests sont effectués entre 10 et 40°C (50 - 104°F).
- Les intervalles de contrôle indiqués sur le flacon (ou la pochette) des bandelettes d'analyse ne sont pas les intervalles recommandés pour votre niveau de glucose sanguin. Vos intervalles d'objectifs de glucose sanguin doivent être déterminés par votre professionnel de la santé ou du diabète.
- Ne pas mettre la bandelette d'analyse en contact avec l'extrémité du flacon de solution de contrôle.
- N'utiliser que la marque de solution de contrôle qui a été fournie avec votre kit.

Voir le petit dépliant de la solution de contrôle pour plus de détails.

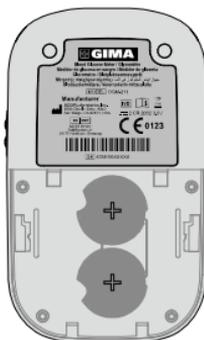
## Installation de la Batterie

Il est possible que les batteries ne soient pas pré-installées sur le glycomètre. Il faut utiliser deux batteries pastilles CR 2032 3,0 V. Veuillez prendre vos batteries qui se trouvent dans votre mallette de transport et les installer comme indiqué dans les étapes suivantes :

1. Retourner le glycomètre pour trouver le couvercle des batteries. Faites glisser le couvercle de la batterie dans le sens de la flèche.



2. Insérer deux batteries pastilles CR 2032 3,0 V neuves par dessus la bande plastifiée. Veuillez à l'alignement avec la face (+) du support de batterie.



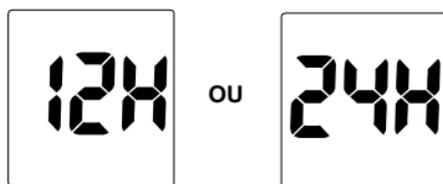
3. Refermer le couvercle de batteries et s'assurer qu'il s'enclique.

# Configuration du Glycomètre avant de procéder aux Tests

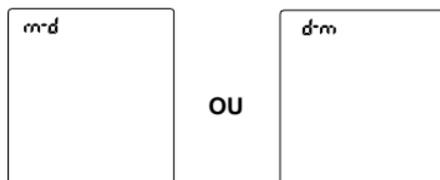
Avant d'utiliser votre glycomètre pour la première fois, vous aurez besoin de procéder aux réglages énumérés ci-dessous.

1. **Mode de configuration du glycomètre** : Appuyer sur le bouton ▲ pendant 2 secondes pour enclencher le mode configuration. Le glycomètre va se mettre automatiquement en mode de configuration lorsqu'il est allumé pour la première fois, indépendamment de la méthode.
2. **Horloge** : Régler l'horloge soit en mode 12, soit en mode 24. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour passer d'un paramètre à l'autre. Appuyez ensuite sur le bouton « OK » pour enregistrer votre choix et commencer à configurer le format de date.

**Remarque** : L'horloge doit être remise à l'heure après un changement de batteries.



3. **Format de date** : m-j ou j-m apparaîtra en haut de l'affichage pour indiquer un format de type mois-jour-année ou un format de type jour-mois-année. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour passer d'un paramètre à l'autre. Appuyez ensuite sur le bouton OK pour enregistrer votre choix et commencer à configurer l'année, le mois et le jour.

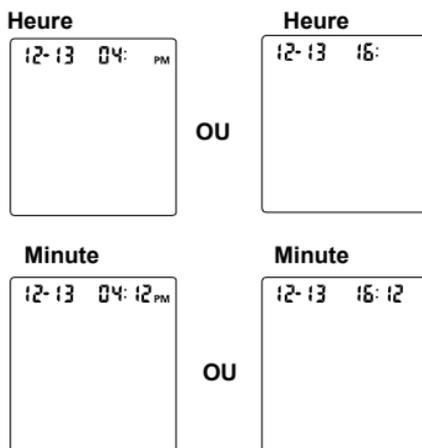


4. **Date** : L'année apparaîtra en haut de l'écran. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour augmenter ou diminuer l'année. Une fois que vous avez sélectionné l'année qui convient, appuyez sur le bouton OK pour enregistrer votre choix et commencer à régler le mois. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour augmenter ou diminuer le mois. Appuyez ensuite sur le bouton « OK » pour enregistrer votre choix et commencer à configurer la date. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour augmenter ou

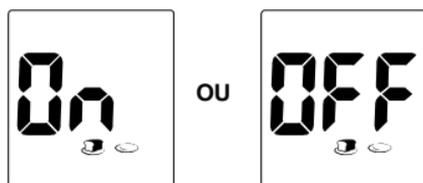
diminuer la date. Appuyez ensuite sur le bouton « **OK** » pour enregistrer votre choix et commencer à configurer l'heure.



5. **Heure**: L'année apparaitra en haut de l'écran. Régler l'heure avec le bouton ▼ ou ▲ jusqu'à ce que l'heure correcte soit affichée. Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour enregistrer votre choix et commencer à configurer les minutes. Appuyer sur le bouton ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la minute correcte soit affichée. Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour enregistrer votre choix et commencer à configurer le repère des repas.

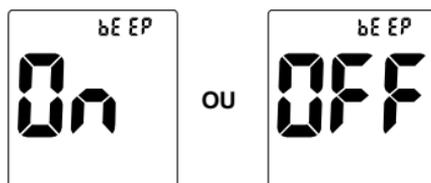


6. **Repère des repas**: Le glycomètre est livré avec le repère des repas désactivé. Le glycomètre permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver l'option de repère des repas. Les mots "On" (activé) ou "Off" (désactivé) vont s'afficher sur les grands segments de l'écran et les symboles avant et après repas seront affichés comme indiqué ci-dessous.



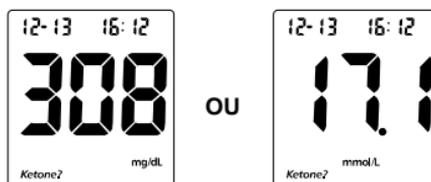
Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour passer le repère des repas de "On "à "Off". Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection.

7. **Fonction audio** : Le glycomètre est livré avec la fonction audio désactivée. Le glycomètre émettra un court « bip » sonore lorsqu'il s'allume, après détection d'un échantillon et lorsque le résultat est prêt. Le glycomètre émettra trois bips courts pour signaler qu'une erreur s'est produite. Veuillez vérifier le numéro d'erreur sur l'écran afin de confirmer quel genre d'erreur s'est produite.



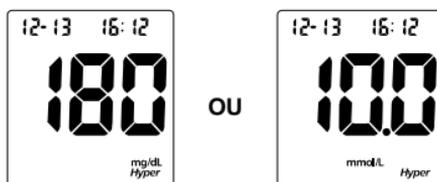
Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour activer « On » ou désactiver « Off » le « bip » sonore du glycomètre. Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection.

8. **Indicateur de cétone** : Le glycomètre est livré avec l'indicateur de cétone désactivé. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour activer « On » ou désactiver « Off » l'indicateur de cétone. Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection. Lorsque l'indicateur de cétone est activé, si le résultat du test est supérieur à 16,7 mmol/l (300 mg/dl), le symbole "Ketone?" apparaîtra à l'écran.



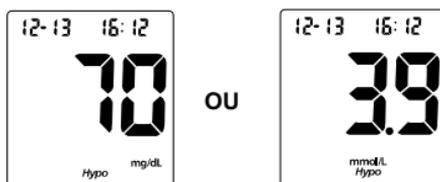
9. **Indicateur Hyper** : Le glycomètre est livré avec la fonction d'indicateur Hyper désactivée. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour passer l'indicateur Hyper de "On "à "Off". Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection.

Lorsque l'indicateur Hyper est sur **OK**, le fait d'appuyer sur le bouton S fera passer à la configuration de l'indicateur Hypo suivant. Lorsque l'indicateur Hyper est sur **OK**, le fait d'appuyer sur le bouton S fera passer à la configuration de l'indicateur de niveau Hyper. Lors de la configuration du niveau d'Hyper, appuyer sur le bouton ▼ ou ▲ pour régler le niveau d'Hyper, puis appuyer sur le bouton **OK** pour passer à la configuration de l'indicateur d'Hypo.



**Remarque :** Le glycomètre permet au niveau d'hyperglycémie d'être aussi faible que 6,7 mmol/L (120 mg/dl) ou plus élevé. Le niveau d'hyperglycémie configuré doit être supérieur au niveau d'hypoglycémie. Consultez votre professionnel de la santé spécialisé en diabète avant de déterminer quel doit être votre niveau d'hyperglycémie sanguine.

10. **Indicateur Hypo :** Le glycomètre est livré avec la fonction d'indicateur Hypo désactivée. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour passer l'indicateur Hypo de "On" à "Off". Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection. Lorsque l'indicateur Hypo est sur "Off", le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration du Rappel de Test. Lorsque l'indicateur Hypo est sur "On", le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration de l'indicateur Hyper. Lors de la configuration du niveau d'Hypo, appuyer sur le bouton ▼ ou ▲ pour régler le niveau d'Hypo, puis appuyer sur le bouton **OK** pour passer à la configuration du Rappel de Test.

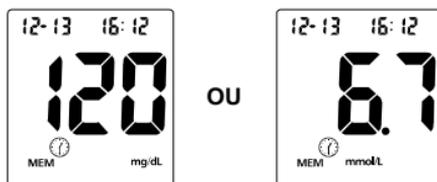


**Remarque :** Le glycomètre permet au niveau d'hyperglycémie d'être aussi élevé que 5,6 mmol/L (100 mg/dl). Le niveau d'hypoglycémie configuré doit être inférieur au niveau d'hyperglycémie. Consultez votre professionnel de la santé spécialisé en diabète avant de déterminer quel doit être votre niveau d'hypoglycémie sanguine.

11. **Rappel de Test:** Les rappels de tests sont une manière utile de vous rappeler quand vous devez procéder à un test. Vous pouvez fixer de 1 à 5 tests par jour. Votre glycomètre est pré-réglé avec la fonction rappel de test désactivée. Il vous faut l'allumer pour utiliser cette fonction.

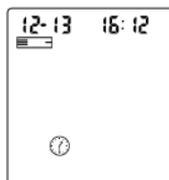
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour faire passer le premier Rappel de Test de "On" à "Off". Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour confirmer votre sélection. Lorsque le Rappel de Test est sur "Off", le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration du second Rappel de Test. Lorsque le Rappel de Test est sur "On", le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration de l'heure du premier Rappel de Test. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour régler l'heure du premier Rappel de Test. Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer l'heure du premier Rappel de Test et passer à la configuration du second Rappel de Test.
- Lorsque le Rappel de Test est sur "Off" pendant la configuration du second Rappel de Test, le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration du troisième Rappel de Test. Lorsque le Rappel de Test est sur "On", le fait d'appuyer sur le bouton **OK** fera passer à la configuration de l'heure du second Rappel de Test. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour régler l'heure du second Rappel de Test. Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer l'heure du second Rappel de Test et passer à la configuration du troisième Rappel de Test.
- Répéter la même procédure pour les Rappels de Test 3, 4 et 5.
- Après avoir terminé la configuration du cinquième Rappel de Test, l'appareil va mettre fin au mode configuration et va éteindre le glycomètre.

Si un ou plusieurs rappels de test ont été configurés, le symbole de rappel sera toujours affiché sur l'écran LCD lorsque le glycomètre est allumé. L'exemple d'affichage est présenté ci-dessous.



Le glycomètre émet un « bip » sonore 5 fois à l'heure que vous avez fixée, puis de nouveau deux minutes plus tard, et deux minutes après à moins que vous n'introduisiez une bandelette d'analyse ou que vous appuyiez sur un bouton. Cette fonction marchera même lorsque la fonction Audio est éteinte.

Lorsque le glycomètre bip à l'heure fixée par la fonction Rappel de Test, la date, l'heure et le symbole de bandelette seront affichés. Et le symbole de Rappel de Test clignotera. L'exemple d'affichage est présenté ci-dessous.



**Remarque :** Pour toutes les étapes de configuration, si l'on appuie sur le bouton ▼ ou ▲ et qu'on le maintient appuyé, ceci permettra un réglage plus rapide.

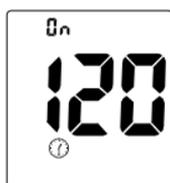
- 12. Alarme post-prandiale:** L'alarme post-prandiale fonctionne comme fonction facultative que vous pouvez utiliser pour configurer une alarme de rappel de test rapide. L'alarme dispose d'un son sonore distinctif qui diffère des autres sons mesurés comme les marqueurs de repas et les rappels de test. Vous pouvez commencer à configurer une alarme en appuyant sur les boutons ▼ et OK ensemble lorsque le glycomètre est éteint.



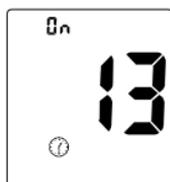
Une fois que vous avez appuyé sur les boutons ▼ et OK, l'interface affichera 120 minutes par défaut et une icône d'horloge avec le statut on/off (allumé/éteint) apparaîtra à l'écran. Vous pouvez augmenter le nombre de minutes en appuyant sur le bouton ▲ et à l'inverse en appuyant sur le bouton ▼. Les incréments de temps sont des intervalles de 15 minutes. Le nombre maximal de minutes qui peut être configuré sur l'alarme post-prandiale par l'utilisateur est de 480 minutes. Le nombre minimal de minutes qui peut être configuré sur l'alarme post-prandiale par l'utilisateur est de 15 minutes.



Appuyez sur **OK** pour confirmer et l'alarme émettra deux « bips » sonores avec l'icône de l'horloge qui clignote et l'affichage de l'écran à « On » pour indiquer que l'alarme a été correctement configurée. Vous pouvez sortir de l'interface en appuyant sur les boutons **▼** et **OK** ensemble, ou bien le glycomètre s'éteindra après 60 secondes d'inactivité.

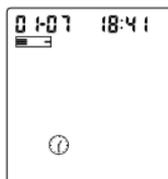


L'alarme sonnera à la minute que vous avez configurée. Vous pouvez toujours revenir et modifier l'heure de l'alarme, le cas échéant, une fois que vous avez configuré l'alarme. Pour le faire, appuyez sur les boutons **▼** et **OK** ensemble et l'interface de l'alarme post-prandiale apparaîtra et affichera le temps restant. Vous pouvez éteindre l'alarme en appuyant et maintenant enfoncé le bouton **OK** pendant 2 secondes. Vous pouvez également naviguer et modifier l'heure de l'alarme en appuyant sur les boutons **▲** ou **▼** et confirmer à nouveau en appuyant sur le bouton **OK**. Vous pouvez toujours sortir de l'interface de l'alarme post-prandiale en appuyant sur les boutons **▲** et **OK**.

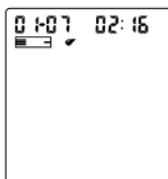


L'alarme sonnera à l'heure que vous avez configurée. L'écran du glycomètre affichera la bandelette d'analyse, l'heure et la date pour vous rappeler de mesurer votre taux de glucose sanguin post-prandial pendant que le glycomètre sonne. Le glycomètre sonnera (émettre un bip) pendant 20 secondes et l'alarme s'éteindra après 20 secondes. Vous pouvez mettre

l'alarme en suspens (en mode répétition) en appuyant sur le bouton **OK**.



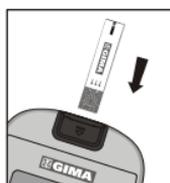
L'alarme s'éteindra automatiquement lorsque vous insérez une bandelette d'analyse.



## Effectuer un Test de Contrôle de Qualité

Le test de contrôle qualité sert à confirmer que les bandelettes d'analyse et le glycomètre fonctionnent correctement ensemble et que vous effectuez le test correctement. Il est important d'effectuer ce test :

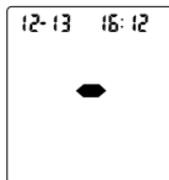
- Avant votre première utilisation du glycomètre.
  - Avant d'utiliser une nouvelle boîte de bandelettes d'analyse.
  - Lorsque vous soupçonnez que le glycomètre ou les bandelettes d'analyse ne fonctionnent pas correctement.
  - Lorsque vous soupçonnez que vos résultats de tests sont inexacts, ou qu'ils ne sont pas en cohérence avec votre état tel que vous le sentez.
  - Lorsque vous soupçonnez que votre glycomètre est endommagé.
  - Après avoir nettoyé votre glycomètre.
  - Au moins une fois par semaine.
1. Insérer une bandelette d'analyse dans le port des bandelettes, le côté avec les barrettes de contact en premier, face vers le haut pour allumer le glycomètre et afficher tous les segments d'affichage.. Si l'option Audio est allumée, le glycomètre émettra un « bip » sonore, signalant que l'appareil est allumé.
  2. Vérifier que l'écran confirme que tous les segments d'affichage sont allumés. Ensuite, un tiret traversera l'affichage. Voir les schémas ci-dessous.



**N'EST PAS PRÊT**

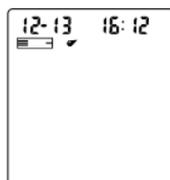


**N'EST PAS PRÊT**



**N'EST PAS PRÊT**

3. Le glycomètre est prêt à entamer un test lorsque le symbole de goutte de sang et de bandelette clignotent apparait. L'affichage va faire apparaître la date, l'heure, avec l'icône de la bandelette d'analyse et l'icône de l'échantillon de sang qui clignotent pour indiquer que la bandelette d'analyse est correctement insérée. Vous pouvez ajouter une goutte de solution de contrôle.



**PRÊT À TESTER**

**Remarque :** Si la bandelette d'analyse n'a pas été insérée correctement, le glycomètre ne s'allumera pas.

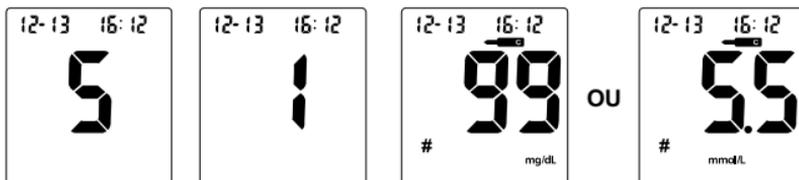
4. Bien secouer le flacon de solution de contrôle, ensuite, appuyer dessus doucement et jeter la première goutte. Si l'embout est bouché, le faire couler doucement sur une surface propre et dure. Secouer à nouveau et utiliser. Faire sortir par pression une seconde petite goutte sur une surface propre non absorbante. Mettre en contact le côté d'échantillonnage de la bandelette d'analyse avec la goutte de solution de contrôle. Si l'option Audio est allumée, le glycomètre émettra un « bip » sonore, indiquant qu'un échantillon suffisant a été appliqué.



**Remarques :**

- Ne pas appliquer la solution de contrôle directement depuis le flacon sur la bandelette d'analyse.
  - Si vous avez déposé l'échantillon de solution de contrôle, mais que le glycomètre n'a pas commencé le compte à rebours, vous pouvez re-déposer une seconde goutte dans les 3 secondes.
5. Une fois qu'un échantillon suffisant a été déposé, l'écran du glycomètre va effectuer un compte à rebours de 5 à 1 et ensuite le résultat et le symbole de solution de contrôle seront affichés à l'écran. Les résultats de test avec la solution de contrôle devraient se situer à l'intérieur de l'intervalle de contrôle (CTRL 1) imprimé sur le flacon (ou la pochette) des bandelettes d'analyse. Cela signifie que votre système de contrôle du glucose sanguin fonctionne

correctement et que vous effectuez la procédure correctement.



*Les résultats des tests sont affichés en mmol/l ou mg/dl selon l'unité de mesure la plus communément utilisée dans votre pays.*

**Remarque :** L'intervalle de solution de contrôle est l'intervalle attendu dans le cadre des résultats de test de solution de contrôle. Il ne s'agit pas d'un intervalle recommandé pour le niveau de glucose sanguin.

6. Glisser l'éjecteur vers l'avant pour jeter la bandelette d'analyse usagée.

L'écran doit aussi afficher un signe dièse (#) indiquant qu'il s'agit d'un test de contrôle de solution. Cela indique que cette valeur ne sera pas décomptée dans les moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours. Un signe dièse (#) sera également affiché lorsque l'on passe en revue les résultats enregistrés dans la mémoire.

Si le résultat arrive en dehors de l'intervalle de contrôle indiqué :

- Confirmez que vous êtes bien en train de comparer l'intervalle correct. Les résultats de test de la Control Solution 1 devraient correspondre à l'intervalle CTRL 1 imprimé sur le flacon (ou la pochette) des bandelettes d'analyse.
- Vérifier la date d'expiration des bandelettes d'analyse et celle de la solution de contrôle. Jetez toutes bandelettes d'analyse ou toute solution de contrôle ayant expiré.
- Confirmez que la température à laquelle vous effectuez le test se situe bien entre 10 et 40°C (50 - 104°F).
- Assurez-vous que le flacon des bandelettes d'analyse et le flacon de la solution de contrôle ont bien été hermétiquement fermés.
- Confirmez que vous utilisez bien la marque de solution de contrôle qui a été fournie avec votre kit.
- Assurez-vous que vous avez bien suivi correctement la procédure de test.

Répétez le test de contrôle qualité avec une nouvelle bandelette d'analyse après avoir vérifié toutes les conditions énumérées ci-dessus. Si vos résultats continuent à se situer hors des intervalles de contrôle indiqués sur le flacon (ou la pochette

pelliculée) des bandelettes d'analyse, il est possible que votre glycomètre soit défectueux. Veuillez contacter votre distributeur local pour assistance.

Il existe trois niveaux de solution de contrôle pouvant être utilisés, étiquetés Control Solution 0, Control Solution 1 et Control Solution 2. Control Solution 1 (Solution de Contrôle 1) suffit pour la plupart des tests en auto-contrôle. Si vous pensez que votre glycomètre ou que vos bandelettes d'analyse ne fonctionnent pas correctement, vous pouvez envisager d'effectuer un test de CTRL 0 ou CTRL 2. Les intervalles de contrôle pour CTRL 0, CTRL 1 et CTRL 2 sont indiqués sur le flacon (ou la pochette pelliculée) des bandelettes d'analyse. Répéter simplement les étapes 4 à 6, en utilisant Control Solution 0 ou Control Solution 2.

Pour la confirmation des résultats, les tests de Control Solution 0 devraient arriver dans l'intervalle de CTRL 0, les tests de Control Solution 1 devraient arriver dans l'intervalle de CTRL 1, et les tests de Control Solution 2 devraient arriver dans l'intervalle de CTRL 2. Si les résultats des tests de solution de contrôle n'arrivent pas dans ces intervalles respectifs, **NE PAS** utiliser le système pour tester le sang, car le système ne fonctionne peut-être pas correctement. Si vous n'arrivez pas à corriger le problème, veuillez contacter votre distributeur local pour assistance.

Veuillez contacter votre distributeur local afin d'obtenir plus d'informations sur la façon de commander le kit de solution de contrôle du glucose *G/MA* qui contient la Control Solution 0, Control Solution 1 et Control Solution 2.

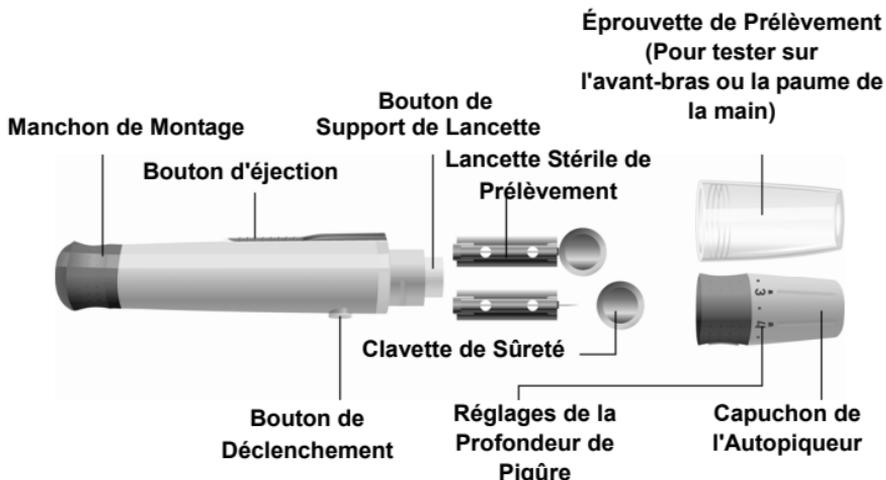
# Tester votre Sang

Les étapes suivantes vont vous montrer comment utiliser le glycomètre, les bandelettes d'analyse, l'autopiqueur et les lancettes stériles pour mesurer votre concentration de glucose sanguin.

## Étape 1 - Obtenir une goutte de sang

Le Système de Contrôle du Glucose Sanguin *GIMA* ne nécessite qu'une très petite goutte de sang qui peut être prélevée sur le bout du doigt, la paume de la main (à la base du pouce) ou sur l'avant-bras. Avant de procéder au test, choisir une surface de travail propre et sèche. Familiarisez-vous avec la procédure et assurez-vous que vous disposez de toutes les choses nécessaires pour prélever une goutte de sang.

**IMPORTANT :** Avant de procéder au test, essuyez l'endroit du test avec un torchon imbibé d'alcool ou d'eau savonneuse. Utiliser de l'eau chaude pour augmenter le flux de sang si nécessaire. Puis séchez complètement vos mains et l'endroit du test. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de traces d'alcool, de savon, de crème ou de lotion à l'endroit du test.

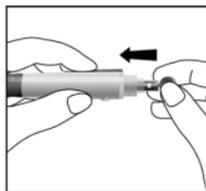
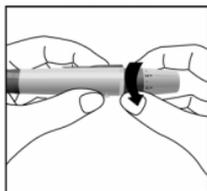


### Tester sur le Bout d'un Doigt

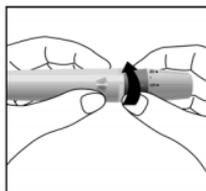
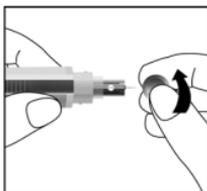
Pour prélever sur le bout d'un doigt, ajuster la pénétration afin de réduire l'inconfort.

1. Dévisser le capuchon de l'autopiqueur pour le séparer du corps de l'autopiqueur. Insérer une lancette stérile de prélèvement dans l'autopiqueur et

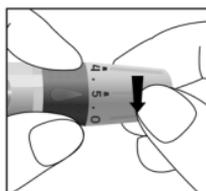
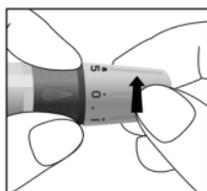
la pousser jusqu'à ce qu'elle vienne en butée dans l'autopiqueur.



2. Tenir fermement la lancette dans l'autopiqueur et faire tourner la clavette de sûreté de la lancette jusqu'à ce qu'elle soit libre. Ôter ensuite la clavette de sûreté de la lancette. Conserver la clavette de sûreté en vue de l'élimination de la lancette.
3. Revisser délicatement le capuchon sur l'autopiqueur. Éviter tout contact avec l'aiguille à l'air libre. Veillez à ce que le capuchon soit bien serré sur l'autopiqueur.



4. Ajuster la profondeur de piqûre en faisant tourner le capuchon de l'autopiqueur. Il y a au total 11 réglages de profondeurs de piqûre. Pour réduire l'inconfort, utiliser le réglage le plus bas pouvant encore produire une goutte de sang convenable.

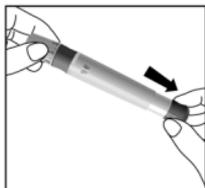


Réglages :

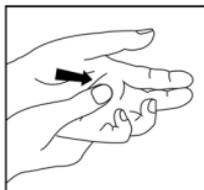
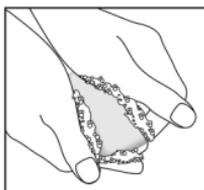
- 0 - 1,5 pour peau délicate
- 2 - 3,5 pour peau normale
- 4 - 5 pour peau calleuse ou épaisse

**Remarque :** Une pression accentuée de l'autopiqueur contre le doigt augmentera également la profondeur de la piqûre.

5. Tirer le manchon de montage vers l'arrière pour armer l'autopiqueur. Il est possible que vous entendiez un déclic pendant que le bouton de déclenchement passe à une couleur orange pour indiquer que l'autopiqueur est maintenant armé et prêt pour prélever une goutte de sang.

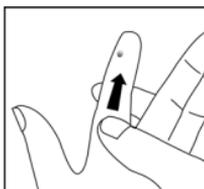
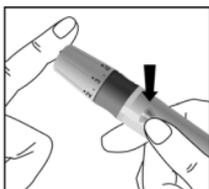


6. Avant de procéder au test, nettoyez vos mains avec une serviette imbibée d'alcool ou lavez-vous les mains avec du savon. Utilisez de l'eau chaude pour augmenter le flux de sang dans vos doigts si nécessaire. Puis séchez complètement vos mains. Massez plusieurs fois la main depuis le poignet jusqu'au bout des doigts pour stimuler le flux de sang.



7. Tenir l'autopiqueur contre le côté du doigt pour qu'il soit employé avec le capuchon reposant sur le doigt. Appuyer sur le bouton de déclenchement pour piquer le bout de votre doigt. Vous devriez entendre un déclic lorsque l'autopiqueur agit. Massez doucement votre doigt depuis la base du doigt jusqu'au bout de celui-ci afin d'obtenir le volume de sang nécessaire. Éviter d'étaler la goutte de sang.

*Pour une plus grande réduction de la douleur, effectuer le coup de lancette sur les côtés du bout du doigt. Il est recommandé d'effectuer une permutation des côtés utilisés. Répéter les piqûres au même endroit peut irriter vos doigts et provoquer des callosités.*



## Tester sur l'avant-bras ou la Paume de la Main

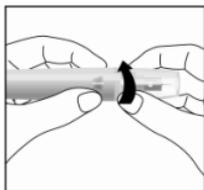
L'avant-bras et la région des paumes de main ont moins de terminaisons nerveuses que le bout des doigts. Vous trouverez peut-être que prélever du sang à ces endroits s'avère moins douloureux qu'au bout d'un doigt. La procédure de prélèvement à l'avant-bras et sur la paume de la main est différente. Vous avez besoin de l'éprouvette de prélèvement pour obtenir du sang depuis ces régions. L'éprouvette de prélèvement ne peut s'ajuster au niveau de la profondeur de la piqûre.

**IMPORTANT** : Il existe des différences importantes qu'il vous faut savoir entre les échantillons de l'avant-bras, de la paume et du bout du doigt. Informations importantes sur les tests de glucose à l'avant-bras et sur la paume :

- Vous devez consulter votre professionnel de la santé avant de décider de choisir de faire le test sur l'avant-bras ou sur la paume.
- Lorsque les teneurs sanguines changent rapidement, par exemple après un repas, une dose d'insuline ou un effort, le sang provenant du bout du doigt peut indiquer ces changements plus rapidement que le sang provenant d'autres régions.
- Il convient d'utiliser le bout des doigts si le test est effectué dans les 2 heures après un repas, une dose d'insuline ou un effort physique et à chaque fois que vous ressentez que vos niveaux de glucose évoluent rapidement.
- Vous devez tester avec le bout du doigt chaque fois qu'il y a un souci d'hypoglycémie ou si vous souffrez de ne pas être conscient d'un état d'hypoglycémie.

Veillez vous référer à **Tester sur le Bout d'un Doigt** pour insérer la lancette et armer l'autopiqueur.

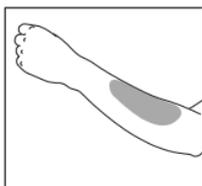
1. Visser le capuchon sur l'autopiqueur.



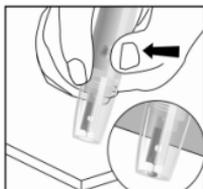
2. Choisissez un endroit de piqûre sur l'avant-bras ou la paume de la main. Sélectionnez un endroit souple et charnu sur l'avant-bras ou la paume qui soit propre et sec, éloigné des os et libre de tout vaisseau sanguin visible et de tout poil.

*Pour faire affluer du sang frais à la surface de l'endroit de la piqûre, masser*

*l'endroit de la piqûre vigoureusement pendant quelques secondes jusqu'à ce que vous ayez une sensation de chaleur.*

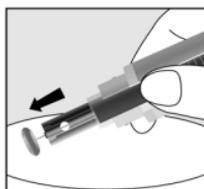
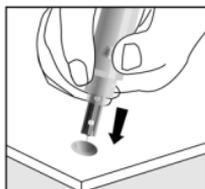


3. Placez l'autopiqueur contre l'endroit de la piqûre. Appuyer et maintenir l'éprouvette de prélèvement contre l'endroit de la piqûre pendant quelques secondes. Appuyer sur le bouton de déclenchement de l'autopiqueur, mais **ne relevez pas immédiatement l'autopiqueur** de l'endroit de la piqûre. Continuez à maintenir l'autopiqueur contre l'endroit de la piqûre jusqu'à ce que vous puissiez confirmer qu'un échantillon de sang suffisant s'est constitué.



### Élimination de la lancette

1. Dévisser le capuchon de l'autopiqueur. Placer la clavette de sûreté de la lancette sur une surface dure. Puis placer avec soin l'aiguille de la lancette dans la clavette de sûreté.
2. Appuyer sur le bouton de déclenchement pour être sûr que la lancette est en position d'extension. Glisser le bouton d'éjection vers l'avant pour jeter la lancette usagée. Replacer le capuchon de l'autopiqueur sur l'autopiqueur.



### **Précautions avec la Lancette**

- Ne pas utiliser la lancette si la clavette de sûreté est manquante ou a du jeu lorsque vous sortez la lancette de son sachet.
- Ne pas utiliser la lancette si l'aiguille est tordue.
- Manipuler avec précaution lorsque l'aiguille est à l'air libre.
- Ne jamais partager des lancettes ou l'autopiqueur avec d'autres personnes.
- Afin de réduire le risque d'infection pouvant résulter d'une utilisation antérieure de l'instrument, toujours utiliser une lancette neuve et stérile. Ne pas réutiliser les lancettes.
- Éviter de salir l'autopiqueur ou les lancettes avec de la lotion pour les mains, des huiles, de la saleté ou des débris.

## Étape 2 - Analyser le glucose sanguin

**Remarque :** L'insertion, à quelque moment que ce soit, d'une nouvelle bandelette d'analyse pendant que l'on se trouve en mode de transfert de données (voir détail en page 40) va entraîner le passage du glycomètre en mode test.

1. Insérer une bandelette d'analyse dans le port des bandelettes, le côté avec les barrettes de contact en premier, face vers le haut pour allumer le glycomètre et afficher tous les segments d'affichage.. Si l'option Audio est allumée, le glycomètre émettra un « bip » sonore, signalant que l'appareil est allumé. L'affichage s'allumera brièvement avec tous les icônes et tous les segments s'allumeront. Vérifier que l'écran confirme que tous les segments d'affichage sont allumés sans aucun composant manquant.

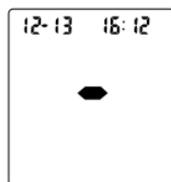
L'écran affichera ensuite uniquement la date et l'heure, suivi d'un tiret à travers l'écran. Vérifier l'affichage afin de vous assurer que des segments ou des icônes ne sont pas allumés de manière permanente.



**N'EST PAS PRÊT**

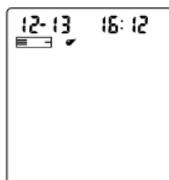


**N'EST PAS PRÊT**



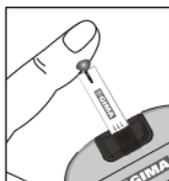
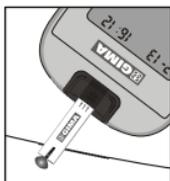
**N'EST PAS PRÊT**

2. Après la vérification de l'affichage, le système va engager le mode test. L'affichage va faire apparaître la date et l'heure, avec l'icône de la bandelette d'analyse et l'icône de l'échantillon de sang qui clignotent pour indiquer que la bandelette d'analyse est correctement insérée et qu'une goutte de sang a été ajoutée. Si la bandelette d'analyse n'a pas été insérée correctement, le glycomètre ne s'allumera pas. Le glycomètre est prêt à entamer un test lorsque le symbole de goutte de sang et de bandelette clignotant apparaît. Une goutte de sang peut maintenant être ajoutée.



**PRÊT À TESTER**

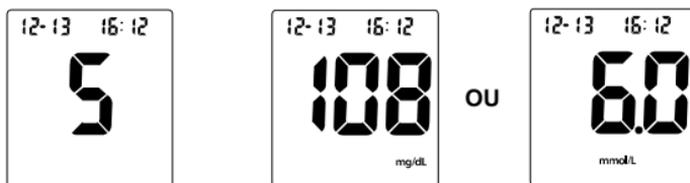
3. Mettre en contact le côté d'échantillonnage de la bandelette d'analyse avec la goutte de solution de contrôle. Si l'option Audio est allumée, le glycomètre émettra un « bip » sonore, signalant que l'échantillon est suffisant et que la mesure a démarré. Si vous avez déposé une goutte de sang, mais que vous ne voyez pas le glycomètre commencer le compte à rebours, vous pouvez re-déposer une seconde goutte dans les 3 secondes.



**NE PAS :**

- Déposer l'échantillon de sang sur le devant ou l'arrière de la bandelette d'analyse.
  - Étaler la goutte de sang sur la bandelette d'analyse.
  - Appuyer avec votre doigt sur la bandelette d'analyse.
4. L'écran du glycomètre va effectuer un compte à rebours de 5 à 1 et ensuite afficher le résultat du mesurage. Si l'option audio est allumée, le glycomètre émettra un bip sonore également pour signaler que le mesurage est achevé. Puis votre niveau de glucose sanguin s'affichera sur l'écran, ainsi que l'unité de mesure, la date et l'heure du test.

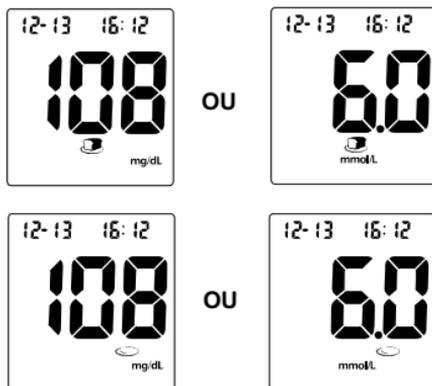
Les résultats des tests de Glucose Sanguin sont automatiquement enregistrés dans la mémoire. Lorsque la fonction repère de repas est éteinte et un résultat de test est affiché pour marquer les résultats non valables et les empêcher d'être pris en compte dans les moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours, appuyez simultanément sur les boutons ▼ et ▲ lorsque le signe dièse (#) apparaît à l'écran, puis appuyez sur le bouton **OK**. Un signe dièse (#) signifie que cette valeur ne sera pas décomptée dans le calcul des moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours. Si un résultat est marqué accidentellement, appuyer simultanément sur les boutons ▼ et ▲, puis appuyer sur ▼ ou ▲ pour retirer le marquage de ce résultat. Après avoir marqué le résultat non valable, effectuer à nouveau le test avec une nouvelle bandelette d'analyse.

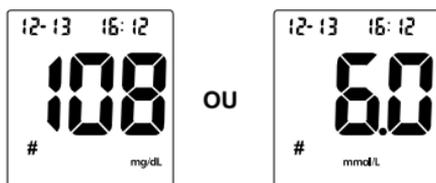


Lorsque la fonction repère de repas est allumée et qu'un résultat de test est affiché, marquer le résultat en tant que "avant repas", "après repas" ou non valable.

- Appuyer simultanément sur les boutons ▼ et ▲ pour afficher le symbole "repère avant repas", pour indiquer que le résultat a été obtenu avant un repas.
- Appuyer sur le bouton ▼ ou ▲ pour afficher le symbole "repère après repas", pour indiquer que le résultat a été obtenu après un repas.
- Appuyer de nouveau sur le bouton ▼ ou ▲ pour afficher le signe dièse (#) et indiquer que le résultat n'est pas valable.
- En appuyant une nouvelle fois sur le bouton ▼ ou ▲, aucun des repères ci-dessus ne sera affiché pour le résultat.

Après avoir décidé de la sélection, appuyer sur le bouton **OK** pour confirmer la sélection pour : soit le "repère avant repas", soit le "repère après repas", soit le « résultat non valable » avec le signe dièse (#) ou aucun de ces trois symboles. Après avoir marqué un résultat non valable, effectuer à nouveau le test avec une nouvelle bandelette d'analyse.





Si un message d'erreur apparaît sur l'affichage, se référer au **Guide de Résolution des Problèmes** en page 48. Si une erreur "HI" ou "LO" apparaît sur l'affichage, se référer aux messages "HI" and "LO" ci-dessous.

- Après inspection, enregistrez les résultats valables dans votre journal avec la date et l'heure, puis les comparer aux objectifs cibles fixés par votre professionnel de la santé spécialisé en diabète. Se référer à **Heures de Contrôle Conseillées et Objectifs Ciblés** en page 45 pour plus de détails sur vos objectifs de concentration en glucose sanguin.
- Glisser l'éjecteur vers l'avant pour jeter la bandelette d'analyse usagée.



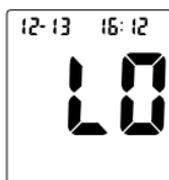
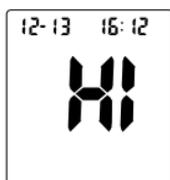
**Remarque :** Éliminez les échantillons de sang avec soin. Traiter tous les échantillons de sang comme s'il s'agissait de matière infectieuse. Respectez toutes les précautions adaptées et observez les réglementations locales lorsque vous jetez des échantillons de sang et matières associées.

## Messages "HI" et "LO"

Le glycomètre peut mesurer avec précision des concentrations de glucose sanguin entre 0,6 et 33,3 mmol/l (10 à 600 mg/dl). Les messages "HI" and "LO" indiquent des résultats se trouvant en dehors de cet intervalle.

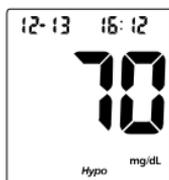
Si "HI" apparaît sur l'écran, la valeur de concentration mesurée dépasse 33,3 mmol/l (600 mg/dl). Le test devrait être repassé pour s'assurer qu'aucune erreur ne s'est produite pendant la procédure. Si vous êtes certain que le glycomètre fonctionne correctement et qu'aucune erreur n'a eu lieu durant la procédure, et si votre glucose sanguin reste mesuré avec cohérence comme étant "HI", cela indique une hyperglycémie (glucose sanguin élevé). Vous devez contacter immédiatement un professionnel de la santé.

Si "LO" apparaît sur l'écran, la valeur de concentration mesurée est inférieure à 0,6 mmol/l (10 mg/dl). Le test devrait être repassé pour s'assurer qu'aucune erreur ne s'est produite pendant la procédure. Si vous êtes certain que le glycomètre fonctionne correctement et qu'aucune erreur n'a eu lieu durant la procédure, et si votre glucose sanguin reste mesuré avec cohérence comme étant "LO" ; cela indique une hypoglycémie (glucose sanguin faible). Vous devez vous administrer immédiatement un traitement contre l'hypoglycémie comme recommandé par votre professionnel de la santé.



## Messages "Hypo" et "Hyper"

Si "Hypo" apparaît à l'affichage, la concentration en glucose sanguin mesurée se situe au-dessous du niveau cible d' "Hypoglycémie" (faible teneur en sucres dans le sang) que vous avez fixé.



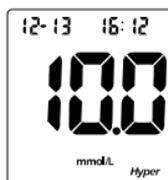
OU



Si "Hyper" apparaît à l'affichage, la concentration en glucose sanguin mesurée se situe au-dessus du niveau cible d' "Hyperglycémie" (teneur en sucres dans le sang élevée) que vous avez fixé.

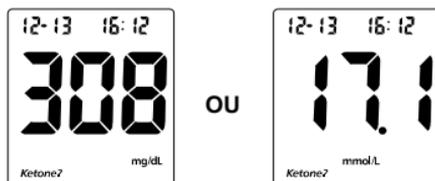


OU



## Message "Ketone"

Si "Ketone?" apparait sur l'écran, la valeur de concentration mesurée dépasse 16,7 mmol/l (300 mg/dl). Ceci signifie tout simplement qu'un test de cétone est conseillé. Consulter votre professionnel de la santé au sujet du test de cétones.



## Précautions et Limitations

Veillez vous référer au dépliant des bandelettes d'analyse.

## Utilisation de la Mémoire du Glycomètre

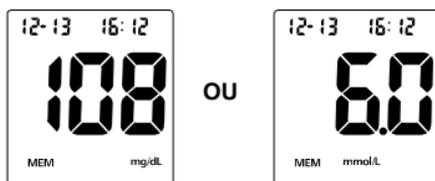
Le glycomètre stocke automatiquement jusqu'à 1 000 résultats de tests. Chaque rapport comporte le résultat du test, la date et l'heure. Lorsque la mémoire atteint 1 000 entrées, l'entrée la plus ancienne sera effacée pour laisser de la place à une nouvelle entrée.

Le glycomètre va également calculer les valeurs moyennes des résultats sur les derniers 7, 14, 30, 60 et 90 jours.

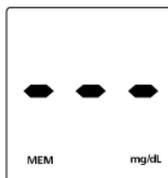
### Consulter les Résultats Enregistrés

Pour consulter les résultats :

1. Appuyez sur le bouton ▼ pour faire passer le glycomètre en mode entrée dans la mémoire. La valeur la plus récente et le mot "MEM" apparaîtront sur l'affichage.



2. Si vous utilisez le glycomètre pour la toute première fois, l'affichage du glycomètre va indiquer trois traits en pointillé (---), le mot "MEM" et l'unité de mesure. Cela montre qu'aucune donnée n'a été enregistrée dans la mémoire.



3. La date et l'heure seront affichées ensemble avec les résultats enregistrés dans la mémoire. Un signe dièse (#) indique que les résultats ne seront pas décomptés dans le calcul des moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours.
4. Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour afficher les précédents et suivants résultats enregistrés.

Appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour visualiser les moyennes des données. Le mot "DAY AVG" apparaîtra sur l'écran.

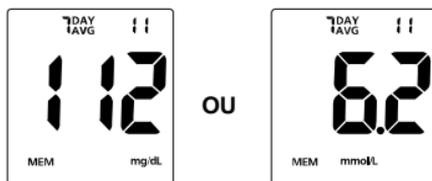
**Remarque :** Si vous ne désirez pas visualiser vos mesures moyennes de glucose, vous pouvez appuyer sur le bouton ▼ pour consulter à nouveau les résultats enregistrés ou bien appuyer à nouveau sur le bouton OK pour éteindre l'affichage.

5. Lorsque vous êtes en mode moyenne des données :

- Si le repère des repas n'est pas allumé, appuyez sur le bouton ▲ pour passer d'une moyenne 7, 14, 30, 60 et 90 jours à l'autre.
- Si le repère des repas est allumé, appuyez sur le bouton ▲ pour passer d'une moyenne générale, avant repas, après repas à l'autre sur 7, 14, 30, 60 et 90 jours.

Le glycomètre calculera la moyenne que vous avez sélectionnée. Le nombre de résultats enregistrés utilisés pour la moyenne DAY AVG apparaîtra également à l'affichage.

**Remarque :** Seuls les résultats de tests ayant été marqués comme étant "avant repas" ou "après repas" sont pris en compte dans les moyennes avant repas et après repas. Tous les résultats de glucose sanguin sont pris en compte dans les moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours.



6. S'il y a moins de 7, 14, 30, 60 ou 90 jours en mémoire, au lieu de cela, tous les résultats dépourvus du signe dièse (#) se trouvant à ce moment dans la mémoire seront moyennés.
7. Si vous utilisez le glycomètre pour la toute première fois, aucune valeur n'apparaîtra à l'écran. Cela montre qu'aucune donnée n'a été enregistrée dans la mémoire. Si vous n'avez marqué aucun résultat comme étant "avant repas" ou "après repas", aucune valeur n'apparaîtra à l'écran pour les moyennes avant repas ou après repas. Cela montre qu'aucune donnée "avant repas" ou "après repas" n'a été enregistrée dans la mémoire.
8. Appuyez ensuite sur le bouton OK pour éteindre l'affichage.

**Remarque :** Les résultats provenant des tests de contrôle qualité ne seront pas incorporés dans les moyennes. Lors de la visualisation des résultats dans la mémoire, ces valeurs sont marquées du signe dièse (#) pour indiquer

qu'elles ne seront pas décomptées dans le calcul des moyennes des 7, 14, 30, 60 et 90 jours.

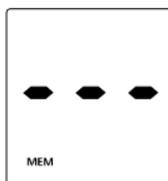
## Vider la Mémoire

Il faut faire preuve de la plus grande précaution lorsque l'on vide la mémoire. Il s'agit d'une opération qui n'est pas réversible. Pour vider la mémoire :

1. Le glycomètre étant éteint, appuyer et maintenir appuyé le bouton ▼ pendant deux secondes. Cela va allumer le glycomètre et le faire entrer en mode effacement.



2. Appuyer ensuite sur et maintenir appuyés les deux boutons ▼ et ▲ pendant deux secondes pour vider la mémoire.
3. L'affichage va indiquer "MEM" et "---", le glycomètre va vider sa mémoire et s'éteindre au bout d'un moment.



4. Si vous avez enclenché le mode effacement, mais que vous souhaitez en sortir sans effacer les données enregistrées, appuyez sur le bouton **OK**. Cela va éteindre le glycomètre sans effacer les données.

## Transférer les résultats enregistrés

Le glycomètre peut transférer l'information enregistrée vers un ordinateur personnel (PC) basé sur Windows en utilisant un câble optionnel de transfert de données et un ensemble logiciel. Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, vous aurez besoin du Logiciel de gestion du diabète *GIMA* ainsi que d'un câble de transfert des données de *GIMA*.

1. Installer le logiciel sur votre ordinateur personnel (PC) selon les instructions du *GIMA* Diabetes Management Software Kit (Kit du Logiciel de gestion du

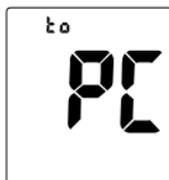
diabète).

2. Brancher le câble USB à votre ordinateur (PC) et connecter la prise audio du câble dans le port de données du glycomètre. Le glycomètre se mettra automatiquement en mode « PC ».

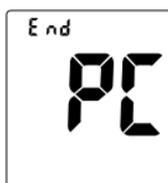


**Remarques :**

- Lorsque la bandelette est déjà insérée dans le glycomètre et que celui-ci est en attente en mode attente d'application de l'échantillon, et que vous branchez alors le câble de transfert des données dans le port de transfert des données, le glycomètre affichera alors un message d'erreur E-12 et ne se mettra pas automatiquement en mode « PC ».
  - Lorsque le glycomètre est en mode « PC », il n'attend pas en mode d'application de l'échantillon une fois qu'une bandelette est insérée dans le glycomètre.
3. Exécuter le logiciel *GIMA Diabetes Management Software* (Logiciel de gestion du diabète) et vous référer aux instructions du logiciel sur la façon de transférer vos entrées.
  4. Pendant le processus de transfert des données, le glycomètre affichera "to" et "PC". Cela indique que les données sont en train d'être transférées du glycomètre vers le PC.



5. Une fois le processus de transfert des données achevé, le glycomètre affichera "End" et "PC".



6. Une fois le transfert de données du PC terminé, appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour éteindre le glycomètre. Si rien ne se produit après 2 minutes une fois le transfert de données du PC terminé, le glycomètre s'éteindra alors automatiquement. Dans ce cas-ci, appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ pour revenir à nouveau en mode « PC ».

**Remarque: L'équipement périphérique, comme les ordinateurs, qui doit être connecté au glycomètre doit respecter les normes de sécurité en vigueur.**

Consulter le petit dépliant joint à votre *GIMA* Diabetes Management Software Kit pour obtenir des instructions détaillées.

# Entretien

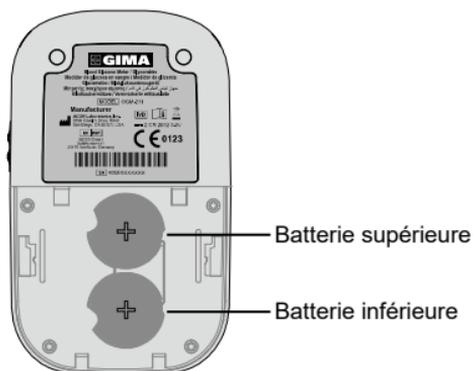
Un entretien convenable est recommandé pour obtenir les meilleurs résultats.

## Remplacement de la Batterie

Votre glycomètre *GIMA* utilise deux batteries au lithium CR 2032 de 3,0 volts.

Lorsque l'icône de la batterie clignote ( **+ -** ), cela signifie que la batterie est faible. Vous devriez remplacer la batterie dès que possible. Un message d'erreur "E-6" apparaîtra si la batterie est trop faible pour effectuer le moindre test de glucose sanguin supplémentaire. Le glycomètre ne pourra fonctionner avant que la batterie ne soit remplacée.

**Remarque :** N'oubliez pas de remplacer les batteries usées avec de nouvelles batteries.



### Instructions :

1. Veillez à ce que le glycomètre soit éteint avant de retirer les batteries.
2. Retourner le glycomètre pour trouver le couvercle des batteries. Faites glisser le couvercle de la batterie dans le sens de la flèche.
3. Retirer et jeter les anciennes batteries. Insérer deux batteries pastilles CR 2032 3,0 V neuves dans boîtier pour batteries. Veillez à ce que la face (+) soit vers le haut.
4. Refermer le couvercle de batteries et s'assurer qu'il s'enclique.
5. Vérifier à nouveau et réinitialiser le réglage de l'heure après le remplacement, le cas échéant. Pour régler l'horloge du glycomètre, voir **Configuration du Glycomètre avant de procéder aux Tests** en page 14.

## **Prendre soin de votre Système de Contrôle du Glucose Sanguin *GIMA***

### **Glycomètre**

Votre Glycomètre *GIMA* n'exige aucun entretien ou nettoyage particulier. Une étoffe humectée d'eau avec une solution détergente douce pourra être utilisée pour essuyer l'extérieur du glycomètre. Prenez soin d'éviter de faire pénétrer tous liquides, saletés, sang ou solution de contrôle à l'intérieur du glycomètre au travers des ports pour les bandelettes ou pour les données. Il est recommandé de ranger le glycomètre dans la mallette de transport après chaque utilisation.

Le Glycomètre *GIMA* est un appareil électronique de précision. Veuillez s.v.p le manipuler avec soin.

### **Autopiqueur**

Utiliser du savon doux et de l'eau tiède pour le nettoyer avec une étoffe souple au besoin. Veiller à faire sécher complètement l'autopiqueur. Ne pas immerger l'autopiqueur.

Veillez vous reporter au petit dépliant de l'autopiqueur pour plus de détails.

## Heures de contrôle conseillées et objectifs ciblés

Surveiller votre concentration en glucose sanguin par des tests fréquents constitue une part importante des soins appropriés pour le diabète. Votre professionnel de la santé vous aidera à décider de l'intervalle d'objectifs normal concernant vos taux de glucose. Il vous aidera aussi à déterminer quand et à quelle fréquence tester votre glucose sanguin. Quelques heures de la journée conseillées sont :

- Au réveil (taux à jeun)
- Avant le petit déjeuner
- 1-2 heures après le petit déjeuner
- Avant le repas de midi
- 1-2 heures après le repas de midi
- Avant ou après un effort physique
- Avant le repas du soir
- 1-2 heures après le repas du soir
- Avant de se coucher
- Après un en-cas
- A 2 ou 3 heures du matin , si vous prenez de l'insuline

Vous pouvez avoir besoin de procéder à plus de tests lorsque<sup>1</sup> :

- Vous augmentez ou ajustez vos prises de médicaments pour le diabète.
- Vous pensez que vos taux de glucose sanguin sont trop faibles ou trop élevés.
- Vous êtes malade, ou ne vous sentez pas bien sur de longues périodes.

Taux de glucose sanguin prévus pour les personnes sans diabète<sup>2</sup> :

Fréquence	Intervalle, en mg/dl	Intervalle, en mmol/l
A jeun ou Avant les Repas	70 – 100	3,9 – 5,6
2 heures après les repas	Moins de 140	Moins de 7,8

Parlez-en avec votre professionnel de la santé pour fixer vos objectifs de taux journaliers.

Heure de la journée	Votre Objectif d'intervalle
Au réveil (taux à jeun)	
Avant les repas	
2 heures après les repas	
Au moment de se coucher	
De 02 h à 03 h du matin	
Autres	

(Note : 1 mmol/l = 18 mg/dl)

Utiliser le journal pour enregistrer vos mesures de glucose sanguin et les informations associées. Emportez le journal avec vous lorsque vous rendez-visite à votre médecin de manière à déterminer si votre glucose sanguin est bien contrôlé. Cela peut vous aider et permet à votre professionnel de la santé de prendre les meilleures décisions pour votre programme de contrôle du glucose.

1. Jennifer Mayfield and Stephen Havas, "Self-Control: A Physician's Guide to Blood Glucose Monitoring in the Management of Diabetes – An American Family Physician Monograph"
2. ADA, Standards of Medical Care in Diabetes-2021

## Comparaison des Résultats du Glycomètre et de ceux du Laboratoire

Votre Système de Glucose Sanguin *GIMA* et vos résultats en laboratoire relèvent tous les deux la concentration en glucose dans les composantes sérum et plasma dans votre sang. Cependant, il est possible que les résultats diffèrent quelque peu du fait d'une variation normale. Les résultats du glycomètre peuvent être influencés par des facteurs et des conditions qui n'affectent pas les résultats en laboratoire de la même manière. Se reporter au petit dépliant de l'emballage des Bandelettes d'analyse *GIMA* pour la précision courante et l'exactitude des données et pour obtenir des informations sur les limitations.

Pour assurer une comparaison raisonnable, suivre les principes suivants.

### Avant d'aller au laboratoire :

- Emportez votre glycomètre, vos bandelettes d'analyse et votre solution de contrôle avec vous au laboratoire.
- Veillez à ce que votre glycomètre soit propre.
- Effectuer un test de contrôle de qualité pour être sûr que votre glycomètre fonctionne correctement.
- Les comparaisons seront plus précises si vous ne mangez pas pendant au moins quatre heures (ou de préférence huit heures) avant d'effectuer les tests.

### Au laboratoire :

- Lavez-vous les mains avant de prélever un échantillon de sang.
- Prélever des échantillons de sang pour un test du laboratoire et pour votre glycomètre à dix minutes d'intervalle l'un de l'autre. Cela assurera une comparaison précise des résultats.
- Ne jamais utiliser votre glycomètre avec du sang ayant été placé dans des éprouvettes contenant du fluorure ou d'autres anticoagulants. Ceci entraînerait des résultats faibles erronés.

# Guide de Résolution des Problèmes

Le glycomètre contient des messages incorporés pour vous signaler des problèmes. Lorsque des message d'erreur apparaissent, noter le numéro d'erreur, éteindre le glycomètre et suivre ensuite les instructions suivantes.

Affichage du glycomètre	Causes	Solution
Le glycomètre ne s'allume pas	La batterie peut être endommagée ou ne pas être chargée	Remplacer la batterie
	Le glycomètre est trop froid	Si le glycomètre a été exposé ou stocké au froid, attendre 30 minutes pour lui permettre d'atteindre la température ambiante et répéter le test.
E-0	Erreur de contrôle lorsque allumé	Retirer la batterie pendant 30 secondes et la remettre en place et allumer le glycomètre de nouveau. Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.
E-1	Erreur de contrôle de calibration interne	Éteindre le glycomètre et retirer la bandelette d'analyse, puis rallumer le glycomètre pour refaire le test. Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.
E-2	La bandelette d'analyse a été retirée pendant le test.	Répéter le test et s'assurer que la bandelette d'analyse reste en place.
E-3	L'échantillon a été déposé sur la bandelette d'analyse trop tôt.	Répéter le test et déposer l'échantillon une fois que le symbole goutte de sang/bandelette d'analyse apparait.
E-4	La bandelette d'analyse est contaminée ou usagée.	Répétez le test de contrôle qualité avec une nouvelle bandelette d'analyse.
	L'échantillon a été déposé sur la bandelette d'analyse trop tôt.	Répéter le test et déposer l'échantillon une fois que le symbole goutte de sang/bandelette d'analyse apparait.
E-5	Échantillon insuffisant.	Répéter le test et déposer suffisamment d'échantillon pour remplir la fenêtre de vérification de la bandelette d'analyse.
	Erreur de déposition de l'échantillon due à un re-dosage trop tardif de l'échantillon.	Répéter le test et déposer suffisamment d'échantillon pour remplir la fenêtre de vérification de la bandelette d'analyse dans les 3 secondes.

Affichage du glycomètre	Causes	Solution
HI E	La température a dépassé la température de fonctionnement du système.	Se déplacer vers un environnement plus frais et répéter le test.
LO E	La température est inférieure à la température de fonctionnement du système.	Se déplacer vers un environnement plus chaud et répéter le test.
	La batterie est déchargée mais a suffisamment de courant pour effectuer encore 20 tests.	Les résultats des tests resteront précis, mais remplacer les deux batteries dès que possible.
E-6 <sup>-</sup>	La batterie est déchargée et le glycomètre ne permet pas de tests supplémentaires jusqu'à ce que la batterie à plat soit remplacée par une nouvelle batterie.	Remplacer les deux batteries et répéter le test.
E-8	Défaillance électronique du glycomètre	Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.
E-9	Bandelette d'analyse endommagée ou erreur d'étalonnage	Veuillez tester à nouveau avec une nouvelle bandelette. Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.
E 10	Défaillance de communication	Il y a une erreur dans le transfert des données vers le PC. Consulter le petit dépliant joint à votre Logiciel de gestion du diabète <i>GIMA</i> pour la résolution de problèmes.
E 11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erreur de bandelette d'analyse</li> <li>• Perturbation de l'échantillon</li> </ul>	<p>Répéter le test et déposer suffisamment d'échantillon pour remplir la fenêtre de vérification de la bandelette d'analyse dans les 3 secondes. Lors de la répétition du test, ne pas toucher la bandelette pendant le compte à rebours du glycomètre. Veillez à utiliser du sang frais avec le niveau nécessaire d'hématocrite. Assurez-vous que l'échantillon de sang ne soit pas contaminé.</p> <p>Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.</p>

Affichage du glycomètre	Causes	Solution
E 12	Le port de transfert des données du glycomètre est relié au câble de transfert des données lorsque le glycomètre est en attente de mode d'application d'échantillon avec la bandelette déjà insérée dans le port d'entrée des bandelettes du glycomètre.	Débranchez le câble de transfert des données du port de transfert des données du glycomètre. Enlevez ensuite la bandelette. Réinsérez la bandelette dans le port d'entrée de bandelettes à des fins de test. Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local.

# Spécifications

Fonctionnalité	Caractéristiques
Numéro de modèle du glycomètre	OGM-211
Gamme de mesurage	0,6 - 33,3 mmol/L (10 – 600 mg/dL)
Étalonnage des résultats	Équivalent-plasma, étalonné en utilisant un instrument de référence pour Analyseur de Glucose YSI (Modèle 2300 STAT PLUS) qui est traçable selon la norme de référence NIST.
Échantillonnage	Échantillons de sang capillaire, Artériel, veineux et néo-natal
Taille minimale des échantillons	0,6 µl
Durée du Test	5 secondes
Source d'alimentation - Allumé/Eteint	Deux (2) batteries pastilles CR 2032 de 3,0 V.
Vie de la batterie	3 000 test pour l'analyse du glucose (sans prendre le transfert des données en considération)
Unités de mesure du glucose	Le glycomètre est pré-réglé pour afficher en millimoles par litre (mmol/L), soit en milligrammes par décilitre (mg/dL), selon l'unité étant la norme en vigueur dans votre pays.
Mémoire	Jusqu'à 1000 entrées avec la date et l'heure
Arrêt automatique	2 minutes après la dernière action
Dimensions du glycomètre	90 mm × 60 mm × 16 mm
Dimensions de l'écran	43 mm × 40 mm
Poids	71 g (avec les batteries installées)
Conditions de fonctionnement environnementales	Température : 5 – 45 °C (41–113 °F) ; Humidité relative : 10 - 90 % (sans condensation) ; Altitude : ≤ 3048 m
Conditions de stockage et de transport du glycomètre	Temperature :-20-50 °C (-4 – 122 °F); Humidité relative : 10 - 93 % (sans condensation) ; Pression atmosphérique : 500 hPa ~1060 hPa
Intervalle d'Hématocrite	10 - 70%
Port de transfert de données	9600 baud, 8 bits de données, 1 stop bit, pas de parité
Niveau de pollution	2
Moyens de protection	Classe III
Degré de protection marqué	IPX0

## Garantie

Veillez remplir la carte de garantie jointe à ce produit et l'envoyer par courrier au distributeur local afin de valider votre achat.

Si le glycomètre ne fonctionne pas pour quelque raison que ce soit autre qu'un abus manifeste dans les cinq (5) premières années suivant son achat, nous le remplacerons par un nouveau glycomètre sans frais. Pour votre dossier, veuillez inscrire ici la date d'achat de votre produit :

Date d'achat : \_\_\_\_\_

**Remarque :** Cette garantie s'applique uniquement au lecteur lors de son premier achat et ne s'applique pas à la batterie fournie avec le glycomètre.

# Index des symboles

	Consulter les instructions d'utilisation
	Dispositif médical de diagnostic <i>in vitro</i>
	Limite de température
	Contient suffisamment pour <n> tests
	Date limite d'utilisation
	Numéro de lot
	Fabricant
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
	Stérilisé par radiations
	Intervalle de contrôle
	Numéro au catalogue
	Numéro de série
	Numéro de modèle
	Ne pas jeter avec les ordures ménagères
	Ne pas réutiliser
	Limite d'humidité
	Limite de pression atmosphérique
	Courant continu
	Port de transfert de données

# Index

- Autopiqueur** ..... 1, 26, 44
- Bandelette d'analyse** ..... 8
- Expiration ..... 9
  - Précautions ..... 10
- Batterie, remplacement de la** 43
- Cétones** ..... 16, 37
- Consulter les résultats enregistrés** ..... 38
- Entretien**..... 6, 43
- Format de la date** .....9, 11, 14
- Garantie**..... 2, 52
- Glycomètre**..... 3
- Affichage ..... 5
  - Bouton ▲ ..... 3
  - Bouton ▼ ..... 3
  - Bouton OK..... 3
  - Configuration du glycomètre 14
  - Éjecteur des bandelettes 3, 35
  - Fonction Audio..... 16
  - Mémoire ..... 38
  - Messages d'erreur. 48, 49, 50
  - Messages "HI" et "LO" ..... 35
  - Nettoyage ..... 44
  - Réglage de l'horloge..... 14
  - Spécifications ..... 51
  - Utilisation du glycomètre et précautions..... 6
- Hématocrite**..... 51
- Heures de test suggérées** ..... 45
- Hyperglycémie**..... 16, 36
- Hypoglycémie**..... 17, 36
- Lancettes** ..... 1, 26
- Mallette de transport**..... 1
- Mesure, Unité de** .....6, 24
- Port de transfert de données**3, 4
- Principes Généraux** .....i
- Procédure**
- Précautions et Limitations ..37
  - Tester votre sang .....26
- Résolution des problèmes**.48-50
- Résultats**
- Glucose sanguin .....33
  - Objectifs Ciblés .....45
  - Résultats du glycomètre vs. Résultats du laboratoire .....47
  - Solution de contrôle ..... 11, 24
  - Unité de mesure.....24, 45
- Résultats moyens** .....38
- Symboles, Index des**.....53
- Test de contrôle de qualité** .....22
- Comment le faire fonctionner .....22
  - Solution de contrôle ..... 11
- Tester votre sang**
- Obtenir une goutte de sang 29
  - Test de glucose sanguin.....32
- Vider la mémoire** .....40